

? i f]c gYf': U`gW dUf_Yf. 'C`Xh]a Yf`YfcVYfh
? UggY`Yf'; fØbghfY]ZYb

9]b': U`gW dUf_Yf'gcf[h']b'? UggY`ZØf'5i ZfY[i b[ž]bXYa`Yf
fY[Y`a Å»]['Ui ZY]bYa`'; fØbghfY]ZYb'dUf_hž'cVkc\`
DUf_d`ÀhnY'j YfZØ[VUf'g]bX"

9]b'j cf'?i fnYa`Ui ZFYXX]h[YhY]'hYg'6]'X`\Uh'XUg' ðhYfYggY' i bX
X]Y'8]g_i gg]cb' i a`': U`gW dUf_Yf']b'? UggY`bYi`YbhZUW'h`K Å\fybX
XYf'J cfZU`'Ub'g]W`b]W'h'Y]bn][Ufh][']ghž'k]fZh'Yf'XcW`'Y]b
GW`U[']W'h'Ui ZXUg'J Yf\U'hYb'j cb'5i hcZU\fyfb' i bX'X]Y
FYU_h]cbYb'XYf'; Ya Y]bgWUZh'XUfUi Z"

? i f]c gYf'5VghY`d`Uhn'gcf[h'ZØf'5i ZgY\Yb

9]b'Bi hnYf'dcghYhY`Y]b': chcž'Ui ZXYa`'Y]b'fchYf'C`Xh]a Yf'Ui Z
Y]bYa`'; fØbghfY]ZYb'dUf_hž'k Å\fybX`bYVYbUb`Y]b'bU\Yni`'YYfYf
DUf_d`Uhn'ni`gY\Yb']gh'"8Yf'I gYf'_ca`a Ybh]YfhYž'XUgg'XYf
5i hcZU\fyf'gY]b': U\fnYi ['fY[Y`a Å»]['Ub'X]YgYa`'i bYf'Ui VhYb`Cfh
UVghY`Y' i bX'g]W`XUa`]h'ØVYf'X]Y'j cf\UbXYbYb'DUf_a`Ò[']W`_Y]hYb
\]bk Y[gYhnY'"8]YgY`A Yf_a`U`Y`Yfk YW_Yb'X]Y'5i Za Yf_gUa`_Y]h'XYf
Cb`]bY!; Ya Y]bgWUZh'i bX'fY[Yb'8]g_i gg]cbYb'ØVYf'XUg
DUf_j Yf\U'hYb' i bX'XYggYb'5i gk]f_i b[Yb'Ub"

8]Y`=[bcfUbni`[Y[YbØVYf'F Y[Y`b

Gc`WY`J cfZ`Y`g]bX`j]b`gh`Xh]gWYb'; YV]YhYb`b]W'h'i b[Yk`Ò\`b`]W`/
5i hcZU\fyf'gi WYb`\Ài Z]['bUW`5i gfYXYbž'i a`': U`gW dUf_Yb'ni
fYW'hZYfh][Yb'"C Zh'k]fX'Ub[Ybca`a Ybž`_Y]b'DUf_d`Uhn'gY]
j cf\UbXYb'" ð'X]YgYa`gdYn]Y`Yb': U`']gh`YXcW`'Y]b'gWY]bVUf
gcf[`cgYg'J Yf\U'hYb'ni`VYcVUW'hYbž'XU'XYf': U`gW dUf_Yf'XUg
FUxk Y[Y!`i bX'DUf_d`UhnUb[YVch'] [bcf]Yfh"

F YU_h]cbYb`i bX`A Y]bi b[Yb`Ui g`XYf

7ca a i b]hm

8]Y`?ca a YbhUfY`i bhYf`XYa`F YXX]h!Dcgh'g]bX`Vi bh[Ya`]gW`h`
9]b][Y`Bi hnYf`nY][hYb`g]W`k ØhYbX`ØVYf`X]Y`8fY]gh][_Y]h`XYg
: U\fyfgžk À\fybX`UbXYfY`J Yfgh`ÀbXb]g`ZØf`X]Y`K U\`XYg
Duf_d`UhnYg`Ài » YfhYbž`VY[fØbXYhYb`YXcW`j\fy`G]W`hk Y]gY
]fcb]gW`"9]b`Bi hnYf`gW`i [j cfž`XUgg`XYf`5i hcZU\fyf
a Ò[`]W`Yfk Y]gY` GW`UhnYbdUf_Yf`gY]ž`i a`XYb`@UW`gY]bYg
: U\fnYi [g`ni`gW`ØhnYb`Y]bY`i bhYf\U`hgUa`Yž`UVYf`Ui W`_f]h]gW`Y
6Ya`Yf_i b[`ØVYf`X]Y`Df]cf]h`ÀhYb`a`UbW`Yf`5i hcZU\fyf`"Gc`W`Y
F YU_h]cbYb`j YfXYi h]W`Ybž`XUgg`XUg`: U`gW`dUf_Yb`i bX`X]Y`XUa`]h
j YfVi bXYbYb`?cbgYei YbnYb`b]W`h`bi f`Y]bY
J Yf_Y\fgUb[Y`Y[Yb`Y]hž`gcbXYfb`Ui W`Y]b[YgY`gW`UZh]W`Yg
H\Ya`U`g]bX"

8 Yf`? Ua`dZ`[Y[Yb`: U`gW`dUf_Yb`]b`XYf`GhUXh

8]Y`: fU[Y`bUW`XYf`J YfUbhk`cfh]W`_Y]h`i bX`XYb`A U» bU\`a`Yb`XYf`
6Y\`ØfXYb`]b`gc`W`Yb`: À`Yb`V`Y]Vh`VYbZU`g`Y]b`nYbhfU`Yg`H\Ya`U`
K]YXYf\`c`hY`J Yfgh`Ø» Yž`k]Y`g]Y`]b`X]YgYa` : U`Xc`_i`a`Ybh]Yfh`g]bXž
ZØ\fyb`\`Ai`Z][`ni` : fi`ghfUh]cb`i bX`Y]bYa` : YZØ\`XYf`C`ba`UW`h
]bbYf\U`V`XYf`; Ya`Y]bgW`UZh`8Yf`Bi hnYfž`XYf`XUg`6]X`dcghYhYž
[UV`Ubž`XYb`: U\fyf`fy[Y`a`À»][`Ubni`nY][Ybž`k`Ug`X]Y`: fU[Y
Ui`Zk`]fZhž`cV`gc`W`Y`A`U» bU\`a`Yb`hUhg`ÀW`]W`ni`Y]bYf
J Yf`ÀbXYfi`b[`]a`J Yf\U`hYb`XYg`: U`gW`dUf_Yfg`ZØ\fyb`"

: Un]h.`A`Y`f`U`g`bi`f`Y]b`Duf_d`UhndfcV`Ya

8 Yf`J cfZU`]b`? UggY`]gh`a`Y`f`U`g`bi`f`XUg`6]X`Y]bYg`ZU`gW`
[YdUf_hYb`5i`hcg`"9f`ÒZbYh`X]Y`8]g_i`gg]cb`ØVYf`X]Y`9]b\U`hi`b[
j`cb`J Yf_Y\fgfY[Y`b`i bX`X]Y`J YfUbhk`cfh`i b[`YXYg`9]bnY`bYb
]bbYf\U`V`XYf`; Ya`Y]bgW`UZh``b`Y]bYf`NY]hž`]b`XYfi`fVUbY
A`cV]h]h`h`Y]bYb`]a`a`Yf`k`]W`h][YfYb`D`Uhn`]a`h`À[`]W`Yb`@YVYb
Y]bb]a`a`hž`j`YfXYi`h]W`h`X]YgYf`J cfZU`X]Y`<YfUi`gZcfXYfi`b[Ybž`X]Y
g]W`Ui`g`i`bVYXUW`hYa`J Yf\U`hYb`Ui`Z`X]Y`B`UW`VUfgW`UZh`Yf[YVYb
_ØbbYb`"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY